Zeitschrift: Domaine public
Herausgeber: Domaine public
Band: - (2015)
Heft: 2064

Artikel: Vœux confédéraux : place du marché, la leçon d'instruction civique de Simonetta Sommaruga
Autor: Delley, Jean-Daniel
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-1017264

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Vœux confédéraux

Place du marché, la leçon d'instruction civique de Simonetta Sommaruga

Jean-Daniel Delley - 07 janvier 2015 - URL: http://www.domainepublic.ch/articles/27060

En moins de cinq minutes, dans un langage clair et imagé, la présidente de la Confédération a su caractériser ce que devrait être une économie à visage humain et une société démocratique.

Parlant depuis le marché de la place Fédérale, entre fruits et légumes, Simonetta Sommaruga ne s'est pas contentée d'exprimer des vœux convenus. En deux mots, elle est parvenue à qualifier tout à la fois le marché et le système politique helvétique.

Pour elle, le marché du coin représente à la fois la confiance et la proximité. Deux qualités que les penseurs libéraux estimaient indispensables au bon fonctionnement des rapports complexes entre offre et demande. Connaissance de son partenaire et informations également partagées créent les conditions d'un échange optimal, nous enseignent les pères de l'économie de marché. Tout le contraire de nos marchés anonymes et imprévisibles qui dictent leur loi et permettent toutes les manipulations.

La mondialisation n'a pas pour autant éliminé le marché du coin. Elle l'a enrichi en élargissant l'offre à des produits du monde entier. Cette complémentarité entre traditions et ouverture au monde, c'est aussi ce qui fait vivre la Suisse.

La présidente de la Confédération n'a pas manqué de rappeler son attachement à la démocratie directe, comme elle l'a déjà évoqué dans plusieurs interviews. Une forme de gouvernement qui implique également confiance et proximité. Confiance dans les institutions, même lorsque certaines décisions – voir la votation du 9 février dernier – surprennent et déçoivent. Proximité et complémentarité des différents pouvoirs – peuple, parlement et gouvernement – qui garantissent le fonctionnement des institutions.

Entre poires et mangues, choux-fleur et carottes, Simonetta Sommaruga a su rappeler avec calme et simplicité la double dimension de notre identité: traditions et ouverture. Renvoyant dos à dos les passéistes qui ne voient notre salut que dans le repli et les technocrates pour qui la participation populaire représente une contrainte dépassée. Une grande et brève leçon d'instruction civique entre les stands du marché de la place Fédérale.

L'asile, malgré le terrorisme islamiste

Le drame des réfugiés syriens exige une réponse européenne

Albert Tille - 11 janvier 2015 - URL: http://www.domainepublic.ch/articles/27073

Deux cargos pourris chargés de 1'200 Syriens lancés sans pilote sur les côtes italiennes troublent la digestion d'après Nouvel An. Le patron du HCR appelle l'Europe à réagir face au nombre record des personnes déplacées dans le monde.

En Suisse, 27 organisations d'entraide demandent au Conseil fédéral d'accueillir 100'000 Syriens parmi les quelque trois millions qui ont fui leur pays depuis le début du